

N°165

DÉCEMBRE 2016

LE MENSUEL D'INFORMATION DE LA VILLE D'AVIGNON

AVIGNON ACTUALITÉS

NOËL AUTREMENT...



... À AVIGNON
ET NULLE PART AILLEURS !

AVIGNON

avignon.fr

Avignon réinvente ses fêtes de



Pour une ville festive, transformée et résolument moderne, Avignon a fait le choix en 2016 d'un Noël totalement inédit : animations féériques et parades spectaculaires investissent la ville durant tout le mois de décembre pour créer des souvenirs inoubliables autour d'illuminations originales. Enfants, habitants et visiteurs sont invités à fêter Noël autrement et à vivre un florilège de propositions insolites et novatrices en bonne compagnie des forces vives locales.

Décembre 2016 ne ressemblera à aucun autre à Avignon, parole de girafe !

Si le marché de Noël, qui rassemblait sur trois places du centre historique une soixantaine de chalets dédiés exclusivement aux festivités, n'existe plus, c'est pour mieux réinvestir les dépenses engagées et aussi mobiliser toutes les énergies autour de nouvelles animations et parades inédites. Étonnantes et entraînantes, elles rejailliront dans tous les yeux des grands et petits enfants, et sur l'ensemble du commerce local. La Ville fait ainsi le pari de l'attractivité des boutiques du centre-ville mais aussi des grandes enseignes, des artisans, des restaurateurs et autres créateurs qui font battre le cœur de la ville, et qui vont recréer, tous ensemble, la féerie de Noël. Une synergie fédératrice qui invite tous les Avignonnais mais aussi les visiteurs, à pousser les portes d'une déambulation à ciel ouvert aux couleurs de la magie de Noël. Chacun pourra y faire son marché des festivités de fin d'année dans la bonne humeur... en compagnie d'un drôle d'animal au long cou venu d'Afrique, symbole de ce Noël 2016 : la girafe. Retrouvez-la dans chaque recoin de la ville, devant les vitrines des magasins, et en

version origami sur l'avant-dernière page de votre magazine d'information Avignon Actualités. Amusez-vous à porter à travers la ville l'effigie d'un mammifère ruminant qui vit une longue histoire de cœur avec Avignon.

Des places animées et accueillantes

Cette année encore, les différentes places de la ville sont actrices de la magie de Noël. En calèche ou à bord du petit train d'Avignon (conduit par l'équipe enthousiaste de Pascal Lieutaud), qui s'engage une nouvelle fois auprès de la ville pour la réussite des fêtes de fin d'année, les visiteurs sont conduits gratuitement à la découverte des animations et des commerces de place en place. L'idéal pour faire ses courses en découvrant la ville, tout en profitant des festivités !

Trois arrêts : place Pie, place des Corps Saints et place de l'Horloge

Petit train : du 10 au 21 décembre (14 h - 18 h), du 22 au 24 décembre (14 h - 20 h)

Calèche : les 10, 14, 17 et 24 décembre, 10 h - 19 h



Des parades inédites

• Le 17 décembre

Parade composée des Colins Tampons. 8 gardes suisses en costumes colorés de tambours, Les coruscants : personnages géants imaginaires et colorés. Puis Parade des anges : 4 danseuses en costumes lumineux, Voyage intemporel avec des personnages en costumes de la belle époque, inspiré du monde de Jules Verne, vaisseau motorisé avec effets spéciaux, échassiers.

Départ 16 h place des Corps-Saints, remontée rue de la République, arrivée place de l'Horloge vers 17 h 30

• Le 18 décembre

Le Carillon de Noël. Ding dong, ding dong sonne la musique du carillon, les engrenages se mettent en route...Tic tac, tic tac, c'est l'heure ! Chevaliers et clowns remplissent la scène où querelles et passion s'entremêlent. La magie sort de l'intérieur de la gigantesque horloge inondant la place.

Deux représentations de 45 mn, 15 h et 16 h 30, place de l'Horloge

• Le 23 décembre

Grande parade lumineuse composée de Magic flowers : 5 danseuses femmes fleurs géantes ; les Anges de Glace : 7 échassiers, 1 nymphe lumineuse sur chariot ; Brimborions : 3 personnages chantant sur trottinettes électriques ; Les Elfes : 1 échassier et 4 elfes ; Les girafes opérettes : un troupeau de girafes rouges évolue en balançant leur cou flexible.

Départ 17h place des Corps-Saints, remontée rue de la République, arrivée place de l'Horloge (durée environ 1h 30).

Une première : Le Père Noël dans les quartiers

Avignon n'oublie pas ses quartiers, et pour la première fois le Père Noël se déplace pendant trois jours en car-podium sonorisé et itinérant dans six quartiers, pour rencontrer en personne les enfants et se faire prendre en photo par les parents. Le concept mobile mis en place par la société Media Son (aux Taillades) laisse place au charme et à la féerie. Quatre personnes accueillent les enfants à bord d'un véhicule événementiel avec une scène intérieure aménagée, digne d'un véritable petit chalet de Noël : Père Noël, lutine, maquilleuse et animateur sont présents pour distribuer papillotes, sourires et bonne humeur.

Le 21 décembre

10 h - 13 h : mairie annexe Sud-Rocade, Place Alexandre Farnèse

15 h - 18 h : mairie annexe Ouest, Gymnase Paul Giéra Pré du Curé (avenue Paul Achard).

Le 22 décembre

10 h - 13 h : centre administratif Montfavet, parking Place de l'église

15 h - 18 h : mairie annexe Saint-Chamand, 3 avenue François Mauriac (Parc du Château).

Le 23 décembre

10 h - 13 h : mairie annexe Est Parking centre commercial Pont des Deux Eaux

15 h - 18 h : mairie annexe Nord, 34 avenue Jean Boccace (devant l'Annexe)

Noël



Un écrin pour le salon des santonniers et la crèche provençale

Cette année, la crèche traditionnelle (composée de 600 santons et paysages provençaux qui illustrent les scènes de la vie quotidienne et les figures typiques et vivantes de la Provence) créée par la société Carbonel, et les santonniers professionnels sont rassemblés au chaud, dans le magnifique écrin de l'église des Célestins. Ils seront sept exposants créateurs-santonniers, venus de toute la région (Isoline Fontanille, Frédéric Lambert, la Maison de Provence, l'atelier Arterra, l'atelier 3D, Stéphane Campana et Mélanie Chardon).

Crèche : du 10 décembre au 1^{er} janvier - Salon des santonniers : du 10 au 26 décembre

Entrée gratuite, 10 h - 19 h. Inauguration le 10 décembre à 15 h 30

Ateliers créatifs gratuits : les 14, 17, 19, 21 et 23 décembre



Crèche et table calendaire au Palais du Roure

Une magnifique crèche provençale composée de santons datant du milieu du XX^e siècle, réalisés par Marcel Carbonel, et la table provençale de Noël présentant les traditionnels 13 desserts seront exposés en entrée libre.

Du 12 décembre au 7 janvier, 14 h - 18 h (du mardi au samedi)

Place des Carmes, ça sent bon le sapin !

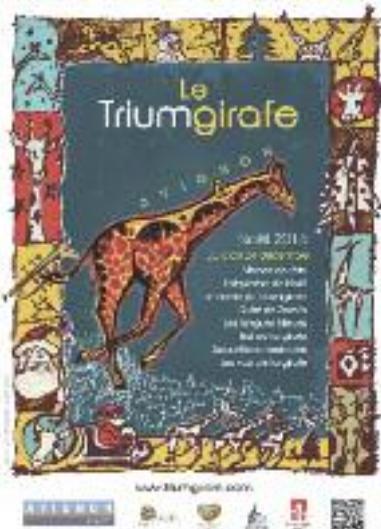
La place des Carmes se transforme en forêt de sapins grâce au marchand présent tous les jours.

Du 1^{er} au 24 décembre, 8 h 30 - 19 h 30

(sauf les mardis, de 13 h à 19 h 30)



Cette girafe qui nous attache



En plus des animations et parades organisées par la Ville d'Avignon, des activités sur le thème de Noël sont organisées dans la ville, autour d'un totem à l'effigie de la girafe, créé pour l'occasion. Cette fameuse girafe a donné des ailes aux commerçants, associations de commerçants du centre-ville, artistes et citoyens avignonnais qui, soutenus par la Ville, organisent ce mois de décembre événements et animations tous aussi brillants les uns que les autres. Via l'association la Ruche d'Avignon, ils se sont mobilisés autour d'un projet ambitieux et singulier, imaginé sur trois ans : le Triumgirafe, regroupant concours de vitrines, totem-girafe pour s'immortaliser en habit de girafe (et en langues bleues... grâce aux myrtilles lyophilisées), quizz, diffusion du film d'animation Zarafa au Pandora, lectures, concours de vitrines, expositions, Labyrinthe de Noël, bal de la girafe... Ce Triumgirafe gravite autour d'un conte de Noël que raconte en ces termes résumés Corinne Guyon, présidente de La Ruche : *« Les rennes vivent avec le Père Noël en Laponie. Il y fait un froid... polaire ! Les animaux du grand nord accompagnent le Père Noël dans sa distribution. Pour atteindre les pays plus tempérés, comme notre belle ville d'Avignon, les rennes ont bien trop chaud. Le Père Noël est donc parti à la recherche d'animaux plus adaptés. C'est ainsi qu'il a choisi la girafe. La belle, la malicieuse, la généreuse girafe. Trois girafes tirent à présent le traîneau du père Noël. Trois girafes pour la cité aux trois clés : ce sera le Triumgirafe ! »*

Du 3 au 24 décembre, plus d'infos sur : <http://triumgirafe.com>

Frédéric Lambert, artisan santonnier

« Les santons, je suis né dedans ! »

La fabrication des santons de Provence, basés sur l'histoire de la nativité (la Pastorale) dans le quotidien provençal, se transmet de famille en famille. Et parfois plus précisément de mère en fils, comme dans l'entreprise Lambert & Fils (sise à Carpentras), où Frédéric a pris le relais de sa mère qui a créé les premiers modèles de la collection familiale, pour sculpter dans un morceau d'argile le futur santon, fruit de son imagination. Il sera présent sur le salon des santonniers, du 10 au 26 décembre de 10 h à 19 h à l'église des Célestins. Santonnier, un métier complet, qu'il pratique depuis 25 ans : *« Le métier est plaisant mais compliqué, car on fonctionne sur une période très courte, même si on produit toute l'année. De l'accessoire de crèche au santon, des éléments de décor aux scènes de vie, je crée, je fabrique, je produis. Il y a beaucoup d'étapes à respecter : le moulage, le lissage, le séchage, la cuisson, la peinture... Les santons de Provence, c'est une tradition ancestrale, ils représentent toutes les classes sociales qui vivent en harmonie, un symbole fort aujourd'hui. »* L'artisan créateur ne cache pas son inquiétude de passer d'un marché d'un mois de présence, qui correspondait à 40 % de ses ventes, à un salon de quinze jours, il a dû s'adapter et réorganiser son planning, mais il garde l'espoir dans cette période charnière. *« C'est une grande première ! On espère qu'il y aura du monde sur ce salon où sont rassemblées des entreprises locales, chacune avec son style. »*

Mais au fait, pourquoi la girafe ?

Au fil des années, il semble que le mammifère à la langue bleue a noué un lien historique avec la ville. On raconte qu'au début du XIX^e siècle déjà, une girafe dénommée Zarafa a voyagé depuis l'Afrique jusqu'à la France en faisant une escale remarquée par Avignon, où elle séjourna avant de repartir, direction la ménagerie du jardin des plantes à Paris. Puis, Salvador Dali croqua des « Girafes de feu » pour un spectacle pyro-mélodique joué en juin 1975 à l'occasion des XXIX^e Fêtes du Rhône. Plus récemment, l'artiste Sophie Calle exposa un spécimen empaillé dans une installation-événement consacrée à sa mère, à l'église des Célestins lors du Festival d'Avignon 2012 ; et aujourd'hui l'association des créateurs avignonnais, les Fabricateurs, en a fait son signe de reconnaissance. Avignon poursuit ainsi son histoire... et en fait son emblème !

Un mois de propositions festives

Pour que la magie de Noël opère, parades, spectacles et concerts animeront la ville pour le plaisir des grands et des petits. Des rendez-vous qui se comptent par milliers.



Noël en musique



Chorales, gospel, groupes musicaux

Prenez date pour écouter et faire la fête en compagnie musicale.

- Chorale Vibration et Dé6bel :
le 10 décembre, 16h30 - 18h, place de l'Horloge
- Ecole Persil Pouzaraque :
le 14 décembre, 15 h - 17 h, place Pie
- Chorale Fréquence et Cigale de Provence :
le 17 décembre, 15 h - 17 h, place des Corps-Saints
- Chorale Chants classique :
le 17 décembre, 17h30 - 19h, église des Italiens
- Mistral en'chanté et Chlorophylle :
le 18 décembre, 15 h - 17 h, place des Corps-Saints
- Mistral en'chanté et Chlorophylle :
le 19 décembre, 16h - 17h30, place de l'Horloge
- Gospel'Art :
le 21 décembre, 17h30 - 19h, place des Corps-Saints

- Gospel'Art :
le 22 décembre, 17h30 - 19h, place de l'Horloge
- Dé6bel :
le 23 décembre, 15 h 30 - 16 h 30, place de l'Horloge

Suivez le jazz !

Le groupe Tom Sawyer and Co revisite avec talents et humour les grands thèmes de jazz de la Nouvelle Orléans, et déambule place des Corps-Saints, Place Pie et place de l'Horloge.
Le 10 décembre, de 15 h à 17 h

Le bal de la girafe

Notez bien la date, le Rouge-Gorge, un cabaret situé au pied du Palais des Papes sur la pittoresque place de l'Amirande ; accueillera le grand bal de la Girafe.
Le 16 décembre de 18 h 30 à minuit, entrée libre sous réserve de jouer le jeu de la girafe en portant un accessoire

Saint-Ruf en fête

Grâce au savoir-faire de l'association Surikat Productions, le site est transformé en vieille gare des années 1900 : de la fumée, des sons d'antan, des lumières... La musique commence tandis que Charlie Chaplin sort du décor avant d'ouvrir la porte aux artistes circassiens. Les numéros de mime, de jonglage, d'acrobaties, de contorsion s'enchaînent. La musique suit l'évolution du temps, se modernise et aboutit aux sons plus modernes pour produire un spectacle de laser ! Enfin, pour le grand final du spectacle *Le Tram moderne*, deux échassiers tireront le voile sur une projection présentant le tramway d'hier à demain.

Le 15 décembre, animation musicale à partir 17 h 30, place du parking

Une déambulation musicale, des personnages costumés, des échassiers et des artistes de feu, mais aussi des chants de Noël et du gospel mettront une ambiance hors du temps sur le parcours de la parade.

Le 16 décembre à 17 h et le 17 décembre à 14 h 30, départ haut Saint-Ruf côté Remparts

Et à Montfavet aussi...

Des manifestations auront lieu tout le mois de décembre à Montfavet. N'oubliez pas les animations organisées par l'association des commerçants et Lou Palounié, sur la place de l'église les 16 et 17 décembre, et la veillée de Noël, le 24 décembre à l'église Notre Dame de Bon Repos.

Plus d'infos : www.avignon.fr

Des animations colorées

• Maquilleuse pour enfants et l'Elfe sculpteuse de ballon
place de l'Horloge et place des Corps-Saints, le 10/12 de 14 h 30 à 17 h 30

• Maquilleuse pour enfants et l'Elfe sculpteuse de ballon. Les photographiers : deux photographes clownesques avec leur drôle de véhicule, spectacle interactif avec les enfants, les participants repartent avec une photo. The Nets : deux clowns font place nette spectacle familial ludique et interactif arrosage avec des confettis.
place de l'Horloge et place des Corps-Saints, le 11/12

• Maquilleuse pour enfants et l'Elfe sculpteuse de ballon. Les révoltés du radeausphère : six pirates intemporels voyagent à bord du radeausphère et distribuent des pièces d'or en chocolat en musique.
place de l'Horloge et place des Corps-Saints, le 14/12

• Maquilleuse pour enfants et l'Elfe sculpteuse de ballon. Zeppelin : 3 artistes nous emmènent dans leur zeppelin à la fabuleuse époque des pionniers du ciel du début du XXe siècle. Rum rum tracto karts : course de voitures où tout peut se passer en compagnie de leurs pilotes déjantés
place de l'Horloge et place des Corps-Saints, le 21/12

• Maquilleuse pour enfants et l'Elfe sculpteuse de ballon
place de l'horloge, le 23/12

Stationnez gratuitement

Parkings-relais Navette île Piot

Pour permettre à tous de stationner plus facilement aux abords de la ville (lire Avignon Actualités 164), des navettes partant du parking-relais situé sur l'île Piot à destination de la porte de l'Oulle sont mises en place tous les samedis à partir du 3 décembre, à titre expérimental, pour trois mois. Pensez également au parking des Italiens.
Départ toutes les 10 minutes (premier départ à 7 h 15 Île Piot, dernier départ 20 h 26 Porte de l'Oulle)

Parkings en ouvrage

30 000 tickets sont remis par la Ville aux commerçants du centre-ville pour permettre à leurs clients de bénéficier d'une heure de stationnement gratuit.
Du 15 décembre au 15 janvier (Parkings du Palais des Papes, Oratoire, Jean Jaurés, Halles et Gare Centre)

**STATIONNEMENT
GRATUIT**

**les vendredis
23 et 30
et les samedis
17, 24 et 31
décembre**

AVIGNON
avignon.fr

Parkings en voirie

Stationnements sur voirie gratuits.
Les vendredi 23 et 30 décembre, les samedis 17, 24 et 31 décembre

« Choisir Avignon pour les fêtes de fin d'année, c'est faire le choix d'une ville à nulle autre pareille ! »

Cécile HELLE

Avignon brille de mille feux...

Cette année encore, les lumières de la ville étincèlent notamment grâce au savoir-faire du leader historique des illuminations : Blachère Illumination. L'entreprise aptésienne a inauguré deux nouveautés cette année : une création lumineuse inédite et exclusive reprenant le motif du Pont d'Avignon positionnée aux différentes entrées de la ville, et l'installation de lumières et décorations sur trois places jusqu'alors oubliées : Corps-Saints, Saint-Didier et Principale. La place de l'Horloge, l'hôtel de ville a bien sûr revêtu son rideau lumineux ; sur la place des Corps-Saints la fontaine accueille un sapin étincelant, dans les rues les candélabres sont parés de radieux drapeaux et au sol des motifs lumineux guident les visiteurs. Pour finir, dans les rues du centre historique, levez-les yeux et laissez-vous surprendre par ces gouttes d'eau resplendissantes accrochées aux lampadaires...



Avignon met de la magie dans les yeux des enfants

Parce que Noël est avant tout la fête des enfants et que rien n'est trop beau pour voir briller dans leurs yeux la féerie qu'inspirent ces fêtes de fin d'année, la Ville a sollicité des professionnels et mobilisé toutes ses ressources pour organiser, dans des espaces adaptés, des animations et attractions qui leur soient exclusivement dédiées. Des tickets d'entrée gratuits au « Village enfants » et à la patinoire sont distribués par la Ville aux écoliers d'Avignon.



Retrouvez toutes les infos sur avignon.fr et triumgirafe.com

Les dates à retenir

Triumgirafe et Labyrinthe de Noël
du 2 au 24 décembre, animations dans toute la ville

Inauguration de la crèche provençale et du salon des santonniers
10 décembre, 15 h 30, église des Célestins

Inauguration du Village des enfants
10 décembre, 16 h 30, place Pie : mur d'escalade, accrobranche, tirs au pénalty, pêche au canard, ateliers créatifs, safari karting

Inauguration des pistes de luge et de la patinoire
17 décembre, 14 h, place Saint-Jean le Vieux

La grande parade fantastique de Noël
17 décembre, 16 h, départ place des Corps-Saints

Grand spectacle musical le Carillo de Noël
18 décembre, 15 h et 16 h 30, place de l'Horloge

Bal de la Girafe
18 décembre, 18 h 30, salle du Rouge Gorge

Grande parade lumineuse
23 décembre, 17 h, départ place des Corps-Saints

Un « Village enfants » place Pie

Véritable parc d'attraction en plein cœur du centre-ville, un « Village enfants » accueille tir au penalty, mur d'escalade, accrobranche, pêche au canard, safari karting, sculptures de ballon et ateliers créatifs maquillage.

Du 10 décembre au 1^{er} janvier, 10 h - 18 h, entrée 3 €.
Inauguration le 10 décembre à 16 h 30

Une patinoire et de la luge, place Saint Jean le Vieux

Les enfants pourront vivre un vrai Noël hivernal avec une patinoire de 240 m² et trois pistes de luges de 25 mètres !

Du 17 décembre au 1^{er} janvier, 10 h - 18 h, entrée 3 €
Inauguration le 17 décembre à 14 h

Un manège enchanté aux Corps Saints

Sur la place des Corps-Saints, un petit Carrousel accueille les « petits » de 0 à 99 ans.

Du 10 au 31 décembre, 11 h - 19 h, gratuit

Les animaux de la ferme aux Corps-Saints

Dans cette petite ferme, on y retrouve âne, poules, oies, vache et... leurs petits de l'année.

Les 14, 19, 21 et 24 décembre, 10 h - 18 h, entrée libre

Le Chalet du Père Noël place de l'Horloge

Entièrement revisitée, ornée d'un sapin lumineux de 10 m de haut et de décorations festives, la place de l'Horloge accueille le Chalet du Père Noël qui attend les petits (et grands) enfants pour se faire prendre en photo et recueillir leur courrier

Du 17 au 24 décembre, 14 h - 18 h, entrée libre



Noël solidaire

L'antenne avignonnaise de l'association des Femmes Solidaires organise un vide-grenier, quartier Saint-Jean (6 place Michel Goutier) au profit de l'association nationale qui lutte pour le droit des femmes. Pourquoi ne pas y trouver un petit trésor, à prix abordable, qui du surcroît aide à faire reculer les discriminations...

Le 10 décembre de 10 h à 16 h,
Clos de l'Epi



Vue sur la zone de maintenance et la charpente métallique du futur magasin.

une flotte de 11 hélicoptères d'intervention sur lignes électriques. Un bâtiment de 11 000 m² actuellement en construction réunira sur trois hectares, dans la zone d'activité du Technopôle Pégase, ateliers de maintenance, hangars de stockage, mais aussi bureaux, aires d'essais et de livraisons.

14 mois de travaux pour un site de pointe

À mi-parcours des travaux, la phase la plus spectaculaire du gros œuvre est quasiment terminée. La réalisation de ce chantier d'envergure de 14 mois a été confiée à Bouygues Bâtiment Sud-Est (avec Cardete & Huet, TPFI ingénierie, EODD, Lasa) et une dizaine d'entreprises de sous-traitance avignonaises. L'utilisation de matériaux de technologie avancée, telle du liner sur la toiture du bâtiment de maintenance pour une étanchéité optimale, ou des puits de forage géothermiques pour un système de chauffage performant (en plus d'être écologique), témoignent de la volonté d'excellence du site, évolutif et soigné.

RTE, une vitrine d'expertise internationale

L'entreprise de service public RTE pour mission d'assurer l'accès à une alimentation électrique économique, sûre et propre. Forte d'un héritage de 60 ans d'opérations hélicoptées, elle a développé des techniques innovantes de surveillance et de construction de lignes par les airs, et emploie 8 500 salariés en France (80 déplacées à Avignon). Elle développera sur le site avignonais l'utilisation des drones. Son savoir-faire, et celui de ses pilotes experts en intervention, offre une visibilité internationale et devrait favoriser l'implantation sur le Technopôle Pégase de PME locales spécialisées.

Expertise aéronautique : ça plane pour Avignon

Depuis six mois, l'aéroport d'Avignon-Provence est l'objet d'une implantation industrielle de pointe, initiatrice d'un développement stimulant sur le territoire. RTE, le leader mondial de la maintenance aéronautique investit près de 20 millions d'euros pour installer sur le Technopôle Pégase, à l'automne 2017, ses activités hélicoptées. Avignon devient la principale base de services aéronautiques de l'entreprise et le seul pôle de compétitivité régional dédié à la sécurité globale : une attractivité économique en plein envol !

Le 3 juin dernier, RTE (Réseau de Transport d'Electricité), leader internationalement reconnu de l'entretien, de la surveillance et de la construction de lignes électriques, posait la première pierre de sa base aéronautique à l'aéroport d'Avignon-Provence. Spécialisé dans les travaux hélicoptés sur les réseaux d'électricité à haute et très haute tension, RTE a choisi parmi une dizaine de sites le quartier de Montfavet, à Avignon, pour implanter l'ensemble de ses activités de la région. Le site industriel (filiale historique d'EDF, indépendante depuis 2005) abritera les services hélicoptés de RTE, sa filiale Airtelis et

« À Avignon, on a trouvé une réelle pertinence. »

Jean-Philippe Bonnet, délégué régional RTE Méditerranée, explique le choix d'Avignon et les enjeux de cette implantation : « On cherchait un site dans le sud de la France avec les conditions les plus favorables aux atterrissages et décollages d'hélicoptères, qui offrait un foncier suffisant aux activités aéronautiques, et un environnement économique stimulant dans une agglomération qui présente pour nos 80 salariés toutes les garanties de qualité de vie. On a reçu un formidable accueil de la part des élus et des infrastructures existantes au Technopôle Pégase ; il y a une réelle pertinence et une volonté commune de créer un écosystème aéronautique. Le site d'Avignon sera la vitrine internationale de notre savoir-faire unique, il va générer beaucoup de visites de délégations internationales en dehors des périodes touristiques classiques. Quant à nos enjeux d'avenir, on veut accompagner la transition énergétique et l'arrivée des énergies renouvelables ; dans le Vaucluse, nous développerons l'utilisation de l'énergie solaire. »

Pégase

un acteur économique au galop

Le cheval ailé divin, l'une des créatures fantastiques les plus célèbres de la mythologie grecque, donne son nom au Technopôle aéronautique et spatial Pégase. Une pépinière de neuf entreprises de la filière est implantée depuis 2013 sur la zone d'activités de l'aéroport Avignon-Provence, où s'installe la flotte RTE, apportant au Technopôle une envergure internationale. Il est aussi issu du pôle Safe : seul pôle de compétitivité régional dédié à la sécurité globale sur le territoire français.

Les chiffres

- 3 hectares de superficie • 19,5 millions d'€ d'investissement
- 11 000 m² de bâtiment • 80 emplois déplacés
- 11 appareils d'Airbus Helicopters • 14 mois de travaux
- Plus de 200 personnes œuvrent sur le projet, de la conception à la réalisation

La Méditerranée, pont culturel entre les habitants d'Avignon

« L'ignorance mène à la peur, la peur mène à la haine et la haine conduit à la violence... Voilà l'équation. »

Cette citation d'Averroès, philosophe arabo-andalou du XII^e siècle, le Centre de développement culturel méditerranéen l'a faite sienne pour tisser du lien et créer un pont allégorique entre les habitants d'Avignon. Rencontre avec une association qui veut amener les populations de l'extra-muros vers le centre-ville. Et vice-versa.

« Être une association dans la ville d'Avignon en général et ne pas être identifiée sur un seul quartier. »

Mare Nostrum, des rêves plein l'association

En attendant d'avoir des locaux, les partenariats continuent de se nouer : avec la MPT Champfleury pour accueillir la chanteuse méditerranéenne Dorsaf Hamdani qui chante Barbara et Fairouz, avec la Collection Lambert pour accueillir des « soirées-contes », avec la metteuse en scène Lucia Pozzi...

D'autres idées émergent encore et font rêver : une balade contée dans chaque quartier pour converger vers un lieu prestigieux du centre-ville, la création d'un cercle Averroès, l'organisation d'un festival de films méditerranéens et des lectures d'auteurs méditerranéens. Et pourquoi pas une grande Fête de la gastronomie... méditerranéenne. « Place du Palais, ce serait formidable non ? » Assurément, la Méditerranée fédère et offre des rêves en majuscule.

Contacts

Centre de développement culturel méditerranéen
06 59 35 80 86
asso.cdcm@gmail.com



Né en 2014 pour répondre à un constat tristement déficitaire entre les différentes populations d'Avignon autour de la notion de convivance, cette capacité qui ont les groupes humains à cohabiter harmonieusement, le Centre de développement culturel méditerranéen compte aujourd'hui 50 adhérents. Devant l'intérêt qui va croissant, l'association réfléchit à se rebaptiser du nom de *Mare Nostrum* (Notre Mer), l'expression latine qui évoque encore plus précisément, et poétiquement, le bassin méditerranéen riche d'une histoire complexe et ancienne, dont chacun peut se revendiquer. En deux petites années, circulent auprès des membres fondateurs, sans encore aucune aide financière, une rivière de projets plus enthousiasmants les uns que les autres.

« La culture, vecteur du vivre-ensemble »

« À partir de la citation d'Averroès, nous sommes remontés à rebours : c'est la méconnaissance et l'ignorance de l'autre qui crée la peur », explique la présidente de l'association Fatiha Serrar. « Et tout ce qui relie les hom-

mes... c'est la Méditerranée », précise la secrétaire Paule Lamblin. Ainsi s'est imposée l'envie de travailler sur les similitudes, et non les différences, qui rapprochent les hommes. « *La mer Méditerranée est le berceau de la civilisation occidentale, c'est un pont entre la rive Nord et la rive Sud, dont la culture reste le principal vecteur du vivre-ensemble.* »

« L'idée générale avec cette association culturelle, détaille Ali Lehiani, conseiller d'administration par ailleurs directeur de Cultures du Cœur, c'est d'éveiller les consciences de chacun sur sa propre histoire, pour apprendre à faire face aux conflits et aux rejets mutuels. On a tous une richesse commune à partager. » L'ambition affichée de l'association est de créer cette dynamique, en organisant des rencontres, des conférences et des spectacles.

Un festival de projets autour de la Méditerranée

Sur le fil de la Méditerranée, et de son socle culturel commun d'une importance considérable depuis l'Antiquité, l'héritage andalou est le lien entre les deux rives. L'association, récente mais

entreprenante, compte déjà à son actif deux conférences sur le sujet données lors du Festival Alhambra, et une troisième sur le thème du paysage méditerranéen accueillie au Village du Off (avec l'architecte-paysagiste Sébastien Giogis). Elle a aussi organisé des spectacles et des Chants de la Méditerranée (au théâtre de l'Étincelle), a été l'invitée d'honneur au festival de musiques populaires de Meknès (Maroc), et participe au Forum des associations organisé par la Ville et à la fête de quartier des Carmes. Cette situation en centre-ville, c'est l'une des philosophies de l'association, qui a choisi d'être domiciliée à la Maison Manon et d'organiser des événements dans l'intramuros, pour « être une association dans la ville d'Avignon en général et ne pas être identifiée d'un seul quartier ». Elle souhaite créer une émulation et décroiser les solitudes en attirant les habitants des quartiers vers le centre, puis dans un second temps, refaire le chemin à l'envers en imaginant des occasions pertinentes. La convivance, c'est aussi cet aller-retour partagé pour apprendre les uns et des autres.



Sport

Équipement

Le Dojo Roland Montet rayonne sur la Reine-Jeanne

Le quartier de la Reine Jeanne fait l'objet d'une attention toute particulière. Véritable fer de lance du quartier, le Dojo a fait peau neuve pour servir les associations sportives privées de leur structure durant cinq mois.

Plan de financement des travaux

Participation de l'État au titre de la DDU 2014 : 182 400 € HT
Participation de la Ville d'Avignon : 110 600 € HT
Participation du CNDS : 67 000 € HT
Participation de l'État au titre de la Réserve parlementaire 2015 Michèle Fournier-Armand : 20 000 € HT

Pratique

Dojo Roland Montet, 10 rue des Catalans
Ouvert à partir de 17 h, sauf mercredi après-midi
Inauguration : samedi 10 décembre à 11 h

Le club d'Aïkido de retour dans son Dojo historique

Le président du club d'Aïkido, Jean Mouton, vient tout juste de reprendre possession du dojo de la Reine Jeanne : « C'est un soulagement, les conditions d'accueil étaient épouvantables pour nos adhérents ». Le club est un pionnier dans le dojo. « Il existe depuis les années soixante-dix, j'y suis arrivé en 1986, j'ai d'abord pratiqué le judo avant de m'intéresser à cet art martial très complet » explique le quinquagénaire qui donne beaucoup de son temps au club, en dehors de son métier d'enseignant-chercheur. « Plus qu'un loisir, c'est une passion. Nous avons tous à cœur de voir revenir nos adhérents qui avaient fui en masse en raison de l'insalubrité des lieux. » Le club a compté jusqu'à 1000 adhérents, dont une section enfants très active, ils ne sont à présent plus que 60. « Nous avons à cœur de faire revivre la section enfants et développer le club. À aujourd'hui présent nous avons tout ce qu'il faut, c'est une réhabilitation très réussie et nous savons ce qu'il en a coûté à la mairie qui a montré avec ces travaux son désir de ne pas laisser tomber le quartier. Nous sommes très attachés à ce lieu, nous connaissons tout le monde et inversement. Il n'y a jamais eu de problème avec les riverains, il y a un respect mutuel. C'est un signe fort qu'envoie la mairie. Tout le monde souffrait de cet abandon, maintenant une nouvelle histoire est à écrire et nous ferons tout pour qu'elle soit sportivement et humainement à la hauteur d'un dojo historiquement ancré dans le quartier. »

Tout a commencé en septembre 2016 dans le quartier de la Reine Jeanne : un square pour les enfants de 2 à 8 ans a été inauguré portant le nom de l'élu Chantal Lamouroux, disparue le 13 juin dernier. Une aire pour les ados propose également des structures multi-activités. Trois jardins partagés ont vu le jour, permettant aux riverains d'occuper les parcelles cultivables. Une aire de repos est en place avec le mobilier urbain qui convient pour passer de vrais moments de détente. Le coût de ces réalisations a été de 214 000 €.

Mais le plus attendu par les associations sportives était la réhabilitation du dojo Roland Montet, qui vient tout juste de rouvrir ses portes, et qui sera inauguré le 10 décembre. Les clubs d'Aïkido, d'Iai Do, de Budo Sports Loisirs et de Kendo, représentent près de 180 adhérents auxquels s'ajoutent 80 personnes inscrites aux cours de Gym volontaire, les principaux usagers tout au long de l'année. Le collège Jean Brunet, les écoles Stuart Mill et la Croisière

viennent durant le temps scolaire et périscolaire, soit 600 enfants accueillis dans le dojo.

Un édifice datant des années 70

L'édifice flambant neuf qui bénéficie d'une meilleure isolation, d'une toiture sans défaut d'étanchéité, d'une nouvelle chaudière à gaz et de la mise aux normes d'accessibilité des annexes sportives, fait à présent la fierté des usagers.

Le dojo a été construit au début des années soixante-dix et n'avait pas connu de grand plan de rénovation depuis sa construction. Le club de Judo a été le premier à s'y installer, suivi de près par l'Aïkido. Le délabrement de la structure n'est plus qu'un vieux souvenir et l'ensemble des clubs sont à présent tournés vers un avenir prometteur.

Les cours ont lieu

les lundis et jeudis de 19 h à 20 h 30.

Infos : 06 17 09 80 65

Le chantier d'insertion

Passerelle a repeint le Dojo

Parmi les entreprises qui ont œuvré aux nombreux travaux réalisés au Dojo Roland Montet, l'association Passerelle a réalisé près de 700 m² de peinture. L'entreprise est avant tout un chantier d'insertion dans le domaine du bâtiment, des espaces verts et de l'embellissement avec une cinquantaine d'employés. Après avoir répondu à l'appel d'offre public, elle a remporté la partie peinture qui a permis de faire travailler quatre salariés durant trois semaines : « **Tous nos employés sont encadrés par un professionnel, ils ont refait les vestiaires, les douches, les locaux de rangement et bien sûr la grande salle du Dojo** » a expliqué Vincent Dumay, responsable service chantier et mobilité, pleinement satisfait de ce chantier d'envergure.

Témoignage

« **Le Dojo est la seule installation couverte au cœur du quartier.** »

L'adjoint aux sports, Mounir Yemmouni, confirme l'intérêt de cette rénovation. « Madame le maire et moi-même avons fait des installations sportives de proximité une priorité. Au cours des premiers mois de notre mandat, nous avons visité la plupart des installations sportives de notre ville dont le Dojo. Nous avons constaté l'état pitoyable de cette installation, qui est pour rappel la seule installation couverte localisée au cœur du quartier de la Reine Jeanne. Son état catastrophique n'était nulle-

ment acceptable au regard des subventions versées par la ville à l'association qui se devait de réaliser les travaux d'entretien. Par conséquent, j'ai donc décidé de reprendre la gestion du Dojo et le maire m'a chargé de conduire la rénovation totale afin de respecter nos engagements pris devant les habitants et les nombreux utilisateurs. Cette mission rejoint notre politique qui vise à permettre une pratique sportive dans les meilleures conditions quel que soit le sport et ainsi redorer la fierté des habitants de disposer d'un dojo de qualité au cœur du quartier. »

La mairie annexe de Saint-Chamand fait peau neuve

Après une fermeture de cinq mois pour rénovation et agrandissement, la mairie annexe rouvre ses portes dans une satisfaction générale. Usagers et agents ont pris possession des lieux, doublés en surface, avec le sourire.

Depuis la réouverture des locaux de la mairie de Saint-Chamand le 24 octobre dernier, la conseillère municipale déléguée au quartier, Amy Mazari Allel, affiche un sourire radieux : « *Nous avons doublé notre surface et nous pouvons enfin accueillir les usagers dans des conditions agréables.* » L'équipe administrative est aussi du même avis. « *De 90 m² on est passé à 180 m², nous pouvons enfin travailler dans de bonnes conditions, nous sommes de vraies châtelaines !* » lance l'une des employées. Il aura fallu cinq mois de travaux pour arriver à ce résultat. « *C'était un projet qui courait depuis 2005, mon prédécesseur a fait plusieurs demandes infructueuses et ce fut une priorité portée par Madame le Maire, Cécile Helle* » explique Amy Mazari Allel. À présent, chacune dispose de son bureau en plus d'une grande salle de réunion et d'une salle de détente pour les agents.

110 000 € TTC de rénovation et de nouveaux services de proximité

L'équipement est à la hauteur des locaux rénovés, modernes et fonctionnels. Tout a été en effet mis aux normes d'accessibilité (lire également pages 12 et 13), de l'entrée extérieure aux toilettes, chacun peut se déplacer sans encombre. « *La mairie est un lieu de vie central dans le quartier, 3 200 personnes passent ici à l'année pour divers services. Il règne ici un vrai esprit de village, tout le monde est fier de ces nouvelles installations. Les associations peuvent aussi élaborer des projets et être reçues en nombre sans être à l'étroit* » confie la maire de quartier.

On trouve dans la mairie tous les services liés à l'administration (carte d'identité, passeport, remise de dossier de bourse...) mais aussi une borne postale pour laquelle les agents ont



été formés. Ils sont en mesure d'aider les riverains pour toutes les opérations qui ne relèvent pas de la finance. Une permanence pôle emploi/mission locale est sur place tous les mardis matin de 9 h à 12 h, le conciliateur de justice est présent un mercredi sur deux en matinée, un avocat dispense ses conseils juridiques le premier vendredi du mois et l'association de médiation et d'aides aux victimes (AMAV) est à l'écoute une fois par mois le jeudi après-midi.

Autant de missions dont s'acquitte la mairie dans un souci de service public de proximité de qualité que toute l'équipe prend très au sérieux.

Pratique

Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

Contact :
Mairie Annexe Saint-Chamand
04 90 87 23 02

Plan de financement des travaux

Ville d'Avignon : 45 000 € HT
Réserve parlementaire 2015 Michèle Fournier-Armand : 45 000 € HT

Montfavet Reconstruction du Stade Manen

Le 9 octobre 2014, un incendie accidentel se déclarait sous les tribunes du stade Manen : le feu s'étant propagé par le toit jusque dans les vestiaires (par la charpente), il a donc fallu tout reconstruire.

La Ville, aidée par le financement des assurances, a reconstruit les tribunes couvertes d'une capacité de 563 places, puis il y a eu les opérations de démolition et de désamiantage des anciens vestiaires et locaux club, la reconstruction de 4 vestiaires joueurs avec douches et sanitaires, 2 vestiaires arbitres, un bureau des délégués (niveau 4), des locaux club pour l'étage et un club

house, une salle d'activités sportives, une infirmerie, une loge gardien et des locaux techniques pour la partie inférieure. Les WC extérieurs pour le public ont également été rénovés et une extension comprenant des WC PMR a été ajoutée.

Les nouveaux locaux ont officiellement été inaugurés le 26 novembre, l'ouverture au public ayant eu lieu le 4 août 2016.

Coût total de l'opération pour la Ville : 610 000€ +7 700€ de mobilier pour les vestiaires

Louis Gros Rénovation de la maternelle

Les travaux de rénovation et d'extension sont terminés et laissent apparaître une école maternelle accueillante et sécurisée : la salle de repos a été doublée en surface et repeinte, deux salles de classes à l'étage ont été créées avec une toilette enfant, ainsi qu'une grande salle de motricité (doublée égale-

ment de surface). Sans compter la pose d'un escalier de secours réalisée durant l'été, la création d'un espace bibliothèque et la réfection de la toiture.

Le Directeur, l'équipe enseignante et les 160 élèves sont ravis.

Coût 288 000 €

Le nouveau magazine des Avignonnais : c'est pour janvier !

Janvier 2017 : les 55 000 foyers d'Avignon découvriront leur tout nouveau magazine d'informations : après le lancement, il y a quelques mois du site avignon.fr, la Ville poursuit la refonte de ses médias d'information pour mieux répondre aux attentes des Avignonnais.

Actualités, évènements, portraits, reportages, dossiers, informations pratiques, découverte du patrimoine... ce tout nouveau média enrichi et totalement repensé est votre magazine, celui de tous les Avignonnais. Rendez-vous première semaine de janvier !



Prix spécial de l'arbre ! Avignon distinguée

« C'est une réelle satisfaction pour la Ville d'Avignon que de recevoir le Prix spécial de l'arbre qui vient reconnaître la politique mise en œuvre par la Ville depuis 2014 dans la lutte du chancre coloré et la sauvegarde de notre patrimoine arboré. » C'est en ces termes que Chantal Rezouali, adjointe au Maire d'Avignon, déléguée au cadre de vie, à la propreté et aux espaces verts, s'est exprimée lors de la remise du Prix le 21 novembre.

Organisé par le Département 84, dans le cadre de l'opération Villes et villages fleuris, le jury de ce prix a particulièrement apprécié les actions conduites dans la lutte du chancre et surtout, la replantation systématique d'espèces résistantes telles que l'orme, le micocoulier et le tilleul. Une belle façon, pour Chantal Rezouali, de préserver notre patrimoine pour les générations futures.

Prison Sainte-Anne, rencontres de la métamorphose #1

Le 8 décembre à 18 h, la Ville d'Avignon invite les habitants et citoyens à rencontrer l'ensemble de l'équipe retenue pour réaliser la réhabilitation de l'ancienne Prison Sainte-Anne.

Ce projet d'envergure, souhaité par Cécile Helle pour redynamiser l'ensemble du quartier de la Banasterie, et au-delà, de la Ville tout entière, a été confié au terme d'une large consultation à l'équipe LC2I, composée des architectes Speller et Fabre, BAUA, de l'entreprise avignonnaise

Girard, l'association la Logitude et des crèches de France. Ils seront tous présents, aux côtés du Maire d'Avignon, afin de présenter l'intégralité de ce projet hors normes qui transformera l'ancienne prison en un lieu de vie à l'architecture innovante, rassemblant logements intergénérationnels, commerces, services à la personne, friche culturelle, espace de co-working... Un projet inédit, porté par Cécile Helle et dessiné par une équipe passionnée !

Jeudi 8 décembre à 18 h, salle des fêtes de l'Hôtel de Ville

Viva Mexico au Pandora

Le festival de cinéma mexicain est un rendez-vous itinérant décentralisé dans quelques villes françaises. Viva Mexico arrive à Avignon pour un week-end festif organisé par l'association Miradas Hispanas et accueilli au cinéma Pandora.

vendredi 9 décembre

- à 10 h : *Guten Tag Ramon*, fiction de Jorge Ramirez Suarez

- à 20 h 30 : *Gonzalez*, fiction de Christian Diaz Pardo
samedi 10 décembre

- à 18 h : *Llevate mis amores*, documentaire de Arturo Gonzalez Villasenor

- à 21 h : *Las busquedas*, fiction de Jose Luis Valle

Tarifs : 5 €. Possibilité de se restaurer sur place.

Plus d'infos sur : www.viva-mexico-cinema.org/edition-2016/itinerance2016/avignon/

Listes électorales : inscrivez-vous avant le 31 décembre

Les électeurs seront appelés à voter en 2017 pour les élections présidentielles (23 avril et 7 mai) et législatives (11 et 18 juin). L'article L9 du Code électoral précise que l'inscription sur les listes électorales est obligatoire pour tout citoyen. Pour les personnes non inscrites, la date limite pour effectuer cette démarche est le 31 décembre 2016 au plus tard.

Vous pouvez vous inscrire dans votre mairie (centre et annexes), ou par courrier (Bureau des Elections) en joignant les photocopies des pièces nécessaires, ou en donnant votre pouvoir écrit à un tiers, ou par Internet (pièces justificatives doivent être numérisées - www.service-public.fr).

Voir liste des pièces à fournir sur avignon.fr

Quartiers d'Avignon : le NPNRU signé

Les termes du protocole de préfiguration du Nouveau Programme Urbain (NPNRU) ont été officiellement signés par l'ensemble des partenaires le 9 novembre dernier à la Médiathèque Jean-Louis Barrault. Ce programme qui vise à rendre plus attractifs, et plus humains, trois quartiers prioritaires d'Avignon, doit permettre de répondre aux enjeux du territoire, en améliorant le cadre de vie et en favorisant l'accès à l'emploi. Un projet majeur pour la Ville, au même titre que les nouvelles zones d'aménagement qui sont lancées (en particulier Bel Air, Joly-Jean et Avignon Confluence) et les opérations de requalification urbaine et patrimoniale entreprises en centre-ville.

Objectifs : l'apaisement de la Rode, l'identification d'îlots urbains, la restructuration des équipements publics (notamment la médiathèque Jean-Louis Barrault et le parc des sports), la rénovation des équipements scolaires de proximité, le traitement particulier de l'entrée de ville au niveau de Saint-Chamand/Barbière, la dé-

densification du logement social, et la requalification des espaces publics. Ce projet partenarial mobilise, outre le Ville, la communauté d'agglomération du Grand-Avignon, les services de l'État représentés par l'Agence Nationale de Renouveau urbain et les bailleurs. Il fait l'objet d'une contractualisation en deux temps : le protocole de préfiguration et la ou les convention(s) de renouvellement urbain correspondant à la phase opérationnelle. À terme, il permettra à cette partie du territoire de bénéficier d'un développement économique et d'une qualité de vie, sans précédents. La durée prévue s'étale entre 2017 et 2024.

25 000 habitants concernés par le NPNRU

Quartiers d'intérêt national

Sud (Monclar-Champfleury-Rode Sud-Barbière-Croix des Oiseaux) : 17 770 habitants

Saint-Chamand : 2 610 habitants

Quartiers d'intérêt régional

Nord-Est (Reine Jeanne, Grange d'Orel, Neuf Peyres) :

4 960 habitants



Redynamisation du centre-ville, ouvertures dominicales, création d'un conseil municipal enfants, opérations de proximité et médiation nomade, tels sont les principaux points abordés lors des conseils municipaux des 26 octobre et 23 novembre derniers.



Économie

Avignon rejoint le réseau des centres-villes en mouvement

Le constat est le même partout en France : les mutations sociologiques et l'évolution profonde des modes de vie fragilisent le commerce de proximité. Une préoccupation partagée par de très nombreux élus locaux, parlementaires et consulaires qui ont créé, en 2005, l'association Centre-ville en mouvement, structurée autour de représentants de l'association des maires de France, de CCI France, de chercheurs, qui partagent leurs expériences dans des domaines tels que la logistique urbaine, la mobilité, l'écologie, l'urbanisme, le commerce... Les 9 et 10 juin derniers, Cécile Helle avait été invitée à Rennes pour intervenir autour de la théma-

tique « Alchimie du centre-ville » lors des Assises du centre-ville, afin de partager et travailler sur ces questions en compagnie d'experts, d'élus locaux, et de professionnels de l'aménagement urbain. Un témoignage attendu, la Ville d'Avignon portant depuis deux ans de nombreuses actions visant à redynamiser le centre-ville, capter les flux, installer une image forte, articuler les différents parcours d'une ville entre parcours marchand, parcours d'usage, parcours touristique et culturel... Forte de cette expérience, la Ville a adhéré au Réseau des centres-villes durables et de l'innovation de l'association Centre-ville en mouvement.

Proximité

Avignon mobilise les crédits de l'État

Éligible à la Dotation Politique de la Ville au titre de l'année 2016 pour un montant de 1 324 525 €, la Ville a décidé de mobiliser ces crédits sur des opérations engagées au profit du plus grand nombre. Sont, entre autres, concernés :

- des opérations de câblage des établissements dans le cadre de la mise en œuvre du Plan numérique à l'école,

- des opérations de mise en sécurité des écoles (Saint-Roch, Jean-Henri Fabre, Grands Cyprès, Scheppler),
- la création de jardins partagés,
- la réhabilitation de la Maison Pour tous Champfleury et du terrain d'entraînement Gorlier,
- l'aménagement du parc de l'abbaye de Saint-Ruf, du parc de la Barbière et du Gymnase Moretti.

Médiation nomade

Les associations socioculturelles accompagnées

Afin de permettre aux cinq structures socioculturelles que sont le centre social la Fenêtre, la Maison pour tous Champfleury, le centre social d'Orel, l'espace social et culturel de la Croix des Oiseaux et le centre social de l'Espélido, de participer au mieux au dispositif de médiation nomade mis

en place par la Ville dans les semaines qui viennent, la Ville propose à la signature de ces structures un avenant à leur convention pour le versement d'une subvention de 5 400 €, de la Barbière et du Gymnase Moretti.

Éducation à la citoyenneté

Création d'un conseil municipal d'enfants

Depuis avril 2014, la municipalité agit pour que la jeunesse trouve sa place et s'épanouisse dans la ville. Après le retour en régie directe de la restauration scolaire, les activités périscolaires et la rénovation des écoles, la Ville poursuit son pari de donner une priorité absolue à l'école. Elle a donc souhaité impliquer ses jeunes concitoyens au travers de nouvelles instances démocratiques adaptées : parce que l'on ne vit pas sa ville pareillement à 10, 40, 60 ou 80 ans, les regards portés et les attentes des enfants d'Avignon sur leur ville pourront désormais être recueillis attentivement dans la création d'un conseil municipal des enfants.

Les jeunes Avignonnais acteurs de la ville

Permettre aux enfants de devenir des citoyens responsables, conscients de leurs droits et devoirs, est l'un des axes forts du projet éducatif de la Ville. Les jeunes conseillers municipaux pourront être acteurs de leur ville et apprendre la citoyenneté au quotidien, mais également représenter les autres enfants d'une même classe d'âge. Ils dialogueront avec les responsables publics et pourront émettre librement leur avis sur les différents sujets qui les concernent et qu'ils désirent voir proposer au conseil municipal (adulte) qui

demeure l'assemblée délibérante de la commune.

En pratique

- 2 enfants élus par écoles élémentaires pour un mandat de 2 années scolaires
- Seuls les élèves de CE2 et CM1 résidents et scolarisés dans les écoles d'Avignon seront éligibles
- La parité des candidats sera respectée
- Ils seront élus par l'ensemble des élèves résidents et scolarisés en CE2, CM1 et CM2
- Un référent adulte sera désigné dans les services municipaux pour assurer un rôle de coordinateur et d'animateur du conseil municipal des enfants

Commerce

5 ouvertures dominicales des commerces en 2017

La loi du 6 août 2015 étend de 5 à 12 dimanches par an les possibilités de dérogation au repos dominical accordées par les Maires. À Avignon, une grande partie du commerce de proximité est située dans l'intra-muros, secteur classé en zone touristique et qui bénéficie donc d'une autorisation d'ouverture dominicale

toute l'année. Mais augmenter le nombre de dérogations favoriserait les grandes surfaces au détriment du commerce de proximité. C'est pourquoi il a été proposé au Conseil municipal du 26 octobre dernier de conserver pour 2017, le principe d'ouverture de cinq dimanches de dérogations temporaires au repos dominical accordées par

le Maire pour l'ensemble des établissements de commerce de détail

Les dates d'ouverture dominicale en 2017 :

- dimanche 15 janvier : soldes d'hiver
- dimanche 2 juillet : soldes d'été
- dimanches 10, 17 et 24 décembre : fêtes de fin d'année

Responsable de la publication : Nathalie BONSIGNORI
Service Communication - Ville d'Avignon
T. 04 90 80 80 55 - Fax : 04 90 80 81 32

Rédacteur en chef : Philippe BRIDOUX-MARTINET
T. 04 90 80 82 62
philippe.bridoux-martinet@mairie-avignon.com

Rédaction : Delphine MICHELANGELO - Céline ZUG (pigiste)

Conception graphique, mise en page : Claude DA MOTTA

Photographes : Christophe AUBRY - Grégory QUITTARD

Stagiaire : Benoit VIRASSAMY

Impression : IPS Châteaurenard



Avignon sur le chemin de l'accessibilité

L'accessibilité des personnes handicapées est un enjeu de société capital. Depuis la loi de 2005, tous les lieux publics, communaux et privés, ont une obligation de conformité : une mise aux normes parfois difficile à appliquer, techniquement et financièrement. La Ville d'Avignon qui compte plus de 170 bâtiments classés ERP (établissements recevant du public) et des monuments d'exception, dont une grande partie inscrits au Patrimoine Mondial de l'Unesco, particulièrement complexes à mettre en conformité, a relevé le défi. Avec l'adaptation complète en 2015 de l'emblématique Pont Saint-Bénézet, premier monument historique entièrement accessible aux personnes à mobilité réduite, Avignon a ouvert la voie et montre l'exemple.

La loi du 11 février 2005 pour la mise en conformité du cadre bâti et des espaces publics a constitué une avancée importante en matière d'accessibilité des personnes en situation de handicap. Mais rendre accessibles les administrations, les écoles, les commerces, les transports, la voirie, les parcs, 10 ans après la promulgation de la loi, était une échéance difficile à tenir pour nombre d'acteurs publics et privés. En s'engageant dans une démarche d'Agenda d'Accessibilité Programmée (Ad'AP), un dispositif permettant d'échelonner la réalisation et le financement des travaux, la Ville d'Avignon assume ses responsabilités et marque son engagement en matière de solidarité.

Une politique volontariste à l'égard du handicap

D'ici 2024, la Ville s'est engagée à mettre en œuvre différentes opérations pour améliorer l'accessibilité. Chargée de dresser un constat sur la question, la Commission Communale, coordonnée par le service Accueil Handicap du CCAS, composée d'élus, d'associations, de collectivités, d'établissements publics et de personnes qualifiées, a établi son bilan 2015 (lire ci-contre les principales réalisations). Un rapport riche et complet qui concerne les espaces publics (voirie, stationnement, parcs, squares), les actions en matière de tourisme, de sport adapté et de sensibilisation, ainsi que les bâtiments classés ERP. 170 établissements municipaux sont concernés (1^{re} à 5^e catégorie) : 43 établissements d'enseignement, 24 de service public, 50 sportifs et de loisirs, 22 dédiés à la culture, 7 lieux de culte, 5 parcs de stationnement, 3 crèches et divers locaux associatifs et bars/buvette.

Même si les plus grosses difficultés rencontrées par les handicapés concernent les transports et le logement,

« au risque d'un isolement parfois alarmant » selon la référente handicap du CCAS, pour Bernard Hokmayan, conseiller municipal délégué aux personnes handicapées qui a succédé à Chantal Lamouroux très impliquée dans cette action, l'état des lieux 2015 est encourageant. « Il reste beaucoup de travail certes, mais on est par exemple supérieurs au taux de 2 % préconisé par la législation concernant la couverture du parc de stationnement en places PMR (ndlr, personne à mobilité réduite), puisqu'on arrive à 744 places recensées, soit 2,29 % ». Le conseiller souhaite créer un service dédié aux handicapés au sein de la municipalité.

Le défi du Pont d'Avignon

« Rendre la ville accessible, c'est apporter des réponses pour les déplacements de tout le monde, y compris les personnes âgées, des femmes enceintes... S'il reste des obstacles, des efforts ont été faits, de beaux projets ont vu le jour comme la mise en accessibilité du Pont », confirme Mireille Fouqueau, directrice de l'antenne Vaucluse de l'Association des Paralysés de France. Depuis octobre 2015, après 7 mois de travaux et 200 000 € (répartis entre l'État, la Ville d'Avignon, la Région PACA, Avignon Tourisme, la Caisse d'épargne Provence Alpes Corse et Areva Melox), l'emblématique Pont d'Avignon où plus de 350 000 visiteurs se rendent annuellement, est en effet accessible aux personnes en fauteuil roulant, grâce au remplacement des pavés sur l'ensemble de son tablier.

Il est l'un des rares ouvrages du Moyen-Âge, classé par l'Unesco, à être rendu entièrement accessible aux personnes avec un handicap moteur, et vient d'obtenir pour 5 ans la labellisation « Tourisme et Handicap » décernée aux sites touristiques accessibles aux handicaps (moteur et mental).



Crédit Ph.Bar@Avignon tourisme

Les principales réalisations en 2015

Sur le territoire communal

- 52 places de stationnement pour Personnes à Mobilité Réduite (soit 744 recensés)
- 4 aménagements de carrefours avec traversées piétonnes sonores pour les usagers déficients visuels (soit 25)
- Mises aux normes d'un arrêt de bus (Roumanille), de 16 passages bateaux et de 6 espaces publics

Au niveau des bâtiments communaux

- Opérations de rénovation : écoles des Rotondes, gymnases de la Martelle et Paul Giéra, musée Calvet, stade Manen, poste de police Pont des 2 Eaux (coût global : 2 790 000 €)
- Travaux spécifiques : Pont Saint-Bénézet, écoles élémentaires Thiers et Massillargues (montant global : 210 000 €)

« Avancer vers un avenir qui ne laisse personne de côté : une priorité pour notre ville, responsable et solidaire. »

**Cécile Helle,
Maire d'Avignon**



Ce que dit la loi

La loi du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées garantit à toute personne handicapée « [...] l'accès aux droits fondamentaux reconnus à tous les citoyens ainsi que le plein exercice de sa citoyenneté ». L'Université d'Avignon s'est engagée depuis 2007, en signant la charte Université-Handicap, à améliorer l'accueil des étudiants en situation de handicap.

La Loi prévoit également la mise aux normes de l'ensemble des établissements recevant du public (ERP) en France avant le 1er janvier 2015, pour toutes les personnes en situation de handicap : devant le retard pris par la plupart des propriétaires d'ERP, publics et privés, de nouveaux délais ont été fixés pour mettre les établissements aux normes en programmant un Ad'AP.

À retenir

- 8 exemplaires d'Avignon Actualités sont imprimés chaque mois en braille par le Centre de Transcription et d'Édition en braille de Toulouse. Un exemplaire est mis à disposition des personnes malvoyantes à la bibliothèque Ceccano.
- Conformément aux règles pour l'accessibilité numérique des contenus Web, le site Internet de la Ville, www.avignon.fr, garantit l'accès et la compréhension des personnes en situation de handicap aux informations publiques et aux démarches administratives.
- De nombreux théâtres permanents sont accessibles aux Personnes à Mobilité Réduite, certains disposent d'une boucle magnétique amplifiée pour personnes malentendantes. Pendant le festival Off et In, chaque programme dispose de symboles indiquant les mesures prises : accessibilité PMR, audiodescription, traduction en LSF...
- L'Office de Tourisme, labellisé Tourisme et Handicap jusqu'en 2018 pour les quatre handicaps (moteur, mental, visuel et auditif), propose deux parcours touristiques guidés qui permettent aux personnes à mobilité réduite de rejoindre le Palais des Papes et le Pont Saint-Bénézet.
- Une quinzaine d'actions de sensibilisation ont lieu toute l'année (journée mondiale de l'audition, journée des aidants avec l'Association des Paralysés de France, Téléthon, Semaine Emploi/handicap...).



9 ans et 13 millions d'€,

Ce sont la durée et le coût prévu pour la mise en accessibilité sur Avignon, déclinée selon l'Ad'AP (déposé en Préfecture le 15 décembre 2015), en trois périodes de trois ans, de 2016 à 2024, pour une enveloppe globale de 13 148 415 € HT.

Témoignage

Le sport, un modèle d'accessibilité

Une section Sports et Handicaps a été mise en place au sein du Service des Sports de la Ville : toute l'année, des activités handi-nata-tion ont lieu à la piscine Stuart Mill ; des stages de sport adapté à tout type de handicap sont également organisés pendant les vacances scolaires, ainsi que des activités Tandems pour les personnes déficientes visuelles. « On veut aller de l'avant pour rendre la pratique sportive accessible à toute forme d'handicap », confirme Denis Gaté, responsable de la section. Rendre les équipements

sportifs publics accessibles à tous est une priorité : les trois piscines ont été mises en conformité PMR, ainsi que le gymnase Paul Giéra et le Dojo Roland Montet (lire également page 8) en 2015 et 2016, et le stade Gillardeaux en 2017.

« La Ville bouge pour le handicap. »

Chaque année, le « Village Sport et Handicap » propose diverses activités de sensibilisation destinées à tous publics, en 2017 il aura lieu les 18 et 19 mai. Le 21 mai prochain, ce sera au tour de la manifestation « 1000 pagaies », organisée à la

Société Nautique d'Avignon qui avait bénéficié d'une mise en conformité spécifique réalisée par la Ville, suite à la venue du champion Guillaume Mautz au sein du Club d'Aviron. Orienté par la section Sports et Handicaps, le sportif de haut niveau est aujourd'hui membre de l'équipe de France de Rugby à XIII en fauteuil roulant, et atteste de l'engagement municipal : « La Ville permet aux sportifs handicapés de s'intégrer, elle bouge pour le handicap. » Le sportif recevra prochainement 1 500 € pour l'achat d'un fauteuil adapté, attribués par le comité des fêtes des quartiers Nord d'Avignon.

Expression des groupes politiques

La Santé a toute sa place dans la politique de la ville. La santé est un concept qui a largement évolué ces dernières décennies.

Des études ont montré l'existence d'inégalités sociales et territoriales de santé. Pour lutter contre ces inégalités, l'échelle locale apparaît pertinente.

Parler de santé, c'est parler de la qualité de vie sur un territoire

Le niveau local est un échelon essentiel des politiques de santé : Loi d'orientation relative à la lutte contre les exclusions, circulaire de mise en oeuvre des Ateliers santé ville, loi de santé publique, circulaire sur les Contrats urbains de cohésion sociale, loi Hôpital, patients, santé et territoires .

Le niveau local permet une identification fine des problématiques de santé, une action sur l'ensemble des déterminants de santé, une programmation transversale et intersectorielle, l'expérimentation de nouveaux modes opératoires, des synergies entre acteurs intervenant sur un même territoire, la participation des habitants, une représentation citoyenne.

Le maire est animateur de la gouvernance locale en santé en tant que :

Décideur de politiques impactant la santé.

Gestionnaire d'équipements médico-sociaux.

Représentant des citoyens et de leurs besoins.

Mobilisateur de partenariats au niveau local.

Interpellé directement sur certaines

La démarche Atelier santé ville a démontré sa plus-value dans sa contribution à la lutte contre les inégalités de santé

Veille continue et actualisée des besoins des territoires prioritaires.

Cohérence et inscription dans la durée d'actions menées sur un territoire.

Adaptation des actions aux besoins des publics prioritaires.

Diversité des acteurs mobilisés et mutualisation des compétences.

"Mode projet" permettant l'observation, l'établissement d'objectifs prioritaires, l'action, l'évaluation et l'innovation.

Groupe « FRONT DE GAUCHE »

Qu'attend-t-on d'un tramway, sinon qu'il relie d'un terminus à l'autre, les points névralgiques d'une ville, un hôpital, une université, des zones d'activités économiques, une gare ou un aéroport, et évidemment qu'il ait une réelle vision de l'ensemble des villes du Grand Avignon ...

Or le tramway voté par la droite républicaine et le Front National réunis au Grand Avignon, ralliement inclus du Maire FN du Pontet ne reliera rien de tout cela.

Il se bornera à faire des ronds dans l'eau, reliant Saint Roch à Bel Air dans un premier temps et l'Île Piot à Bel Air dans un deuxième temps, le tout sur une distance de six kilomètres.

Madame le Maire d'Avignon et sa majorité ont voté contre ce projet qui au-delà de son coût financier exorbitant (135 millions d'EUROS) va occasionner trois années de travaux et de nuisances pour les avignonnais alors que le Bus à Haut Niveau de Service (BHNS) que nous avons préconisé, était d'un coût très largement inférieur pour une durée de travaux très réduite.

La réalisation du tramway va entraîner de facto le doublement de l'endettement du Grand Avignon à un moment où les recettes en provenance de l'Etat diminuent de manière drastique. Cela risque de conduire la droite à décider une augmentation des impôts locaux au périmètre du Grand Avignon. De même, le Grand Avignon n'a prévu aucune mesure d'accompagnement des administrés pendant la durée des travaux du Tram à l'exception des commerçants situés sur le parcours.

En dépit de notre opposition, de nos interrogations et de nos inquiétudes quant au pilotage du projet de tramway par la majorité de droite au Grand Avignon, notre Groupe Réinventons Avignon soutient l'action de Madame le Maire qui met tout en oeuvre pour préserver la qualité du cadre de vie des avignonnaises et des avignonnais et qui fait en sorte que les travaux du Tram aient le moins d'impact possible sur leur quotidien.

Groupe « RÉINVENTONS AVIGNON »

Vive Noël, malgré tout !

En cette fin d'année, le Père Noël municipal a du plomb dans l'aile...

Déjà, il ne retrouve plus son marché, supprimé arbitrairement. Exit les chalets et la magie de Noël, et bienvenue à un chapiteau dont chacun a pu admirer l'esthétisme (hum...) et au nouveau symbole du Noël avignonnais, la girafe, qui est comme chacun sait un animal central de nos crèches...

A ce propos, la mairie refuse obstinément, malgré nos demandes, de faire revenir notre belle et traditionnelle crèche provençale dans l'Hôtel de Ville... Certes, les Célestins sont un lieu magnifique, mais sa place est dans notre maison commune.

Au Conseil de novembre, le Père Noël municipal n'a pas manqué de sortir de sa hotte de nouvelles subventions pour la « médiation nomade » (si si...), une nième resucée d'une politique de la ville qui enchaîne les échecs depuis 30 ans. Un argent qui serait mieux employé à renforcer les effectifs de la police municipale, pour une présence 24h/24 dans des quartiers qui se communautarisent.

En revanche, rien dans la cheminée pour le Festival des jeux de l'esprit, détruit par la municipalité après 30 ans de succès. Trop familial sans doute, à moins que le mot « esprit » gêne la gauche ?

De même, le Père Noël municipal fut radin pour l'USAP, qui porte haut depuis des années les couleurs du rugby avignonnais et pontétien, avec une baisse de 22% de l'aide municipale, qui marque un abandon de toute volonté d'agir pour le sport de haut niveau dans notre ville, alors que c'est un gage de rayonnement et d'adhésion de nombreux jeunes.

Malgré tout, gardons espoir. Vos élus FN/RBM vous souhaitent un très beau Noël, à vivre dans le respect de nos traditions et dans le partage. Car la bonne nouvelle de Noël est avant tout espoir et confiance dans l'avenir. Avec les échéances de 2017 et de 2020, gardons cet espoir et cette confiance.

Groupe « AVIGNON DEMAIN »

Notre groupe se félicite du démarrage des travaux du TRAM.

Même, si nous avons conscience des difficultés que cela va occasionner (trafic, activités commerciales), il faut avoir à l'esprit que le TRAM va aussi permettre un développement économique, des créations d'emplois, une réhabilitation des quartiers traversés et une amélioration du bilan carbone d'Avignon. Le TRAM est un projet structurant pour notre ville et pour notre communauté de communes.

Toutes les agglomérations qui ont développé ce mode doux de transport s'en félicitent aujourd'hui. Pourquoi Avignon échapperait à cette évidence?

Initié par la précédente majorité municipale et porté par le Grand Avignon, le TRAM n'aura eu qu'un seul adversaire : Cécile HELLE. Opposée à sa réalisation au profit de bus plus polluants, à emprise au sol plus importante et in fine aussi coûteux (durée de vie plus courte des rames), le Maire a retardé les travaux par tous les moyens au prix de pénalités de retard payées par les contribuables avignonnais (plus de 200.000 euros par mois de retard).

Le piège a été évité grâce à la clairvoyance d'une majorité au Grand Avignon et contre l'avis du Maire d'Avignon. Un abandon définitif de ce projet, outre le fait qu'il ne se serait rien fait sur la mandature en matière de transport en commun, aurait coûté des millions à la collectivité (frais d'études perdus et indemnités diverses).

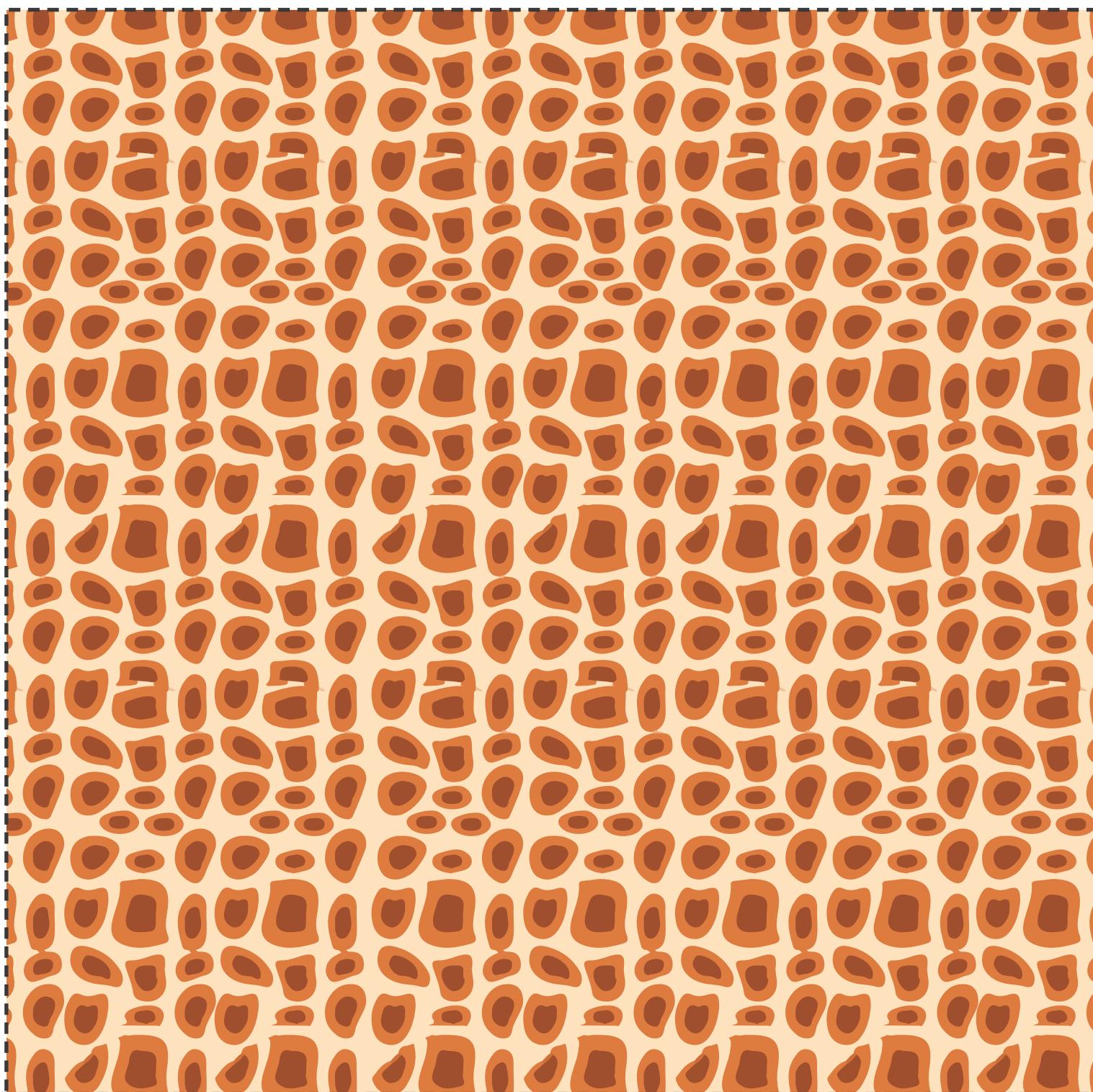
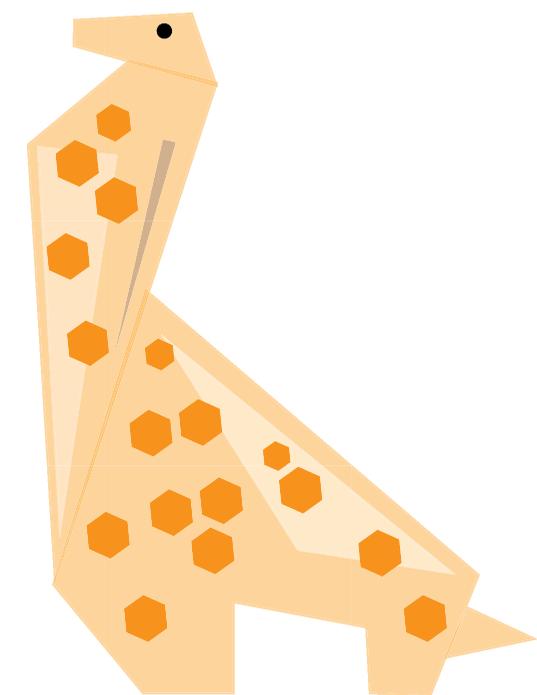
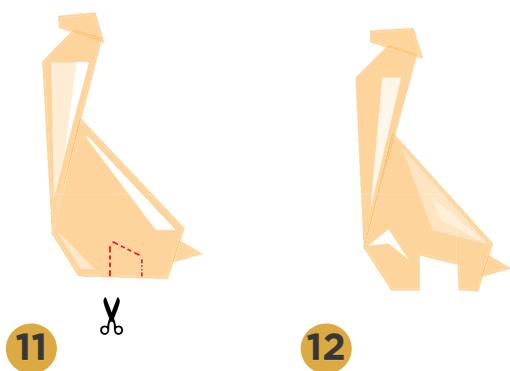
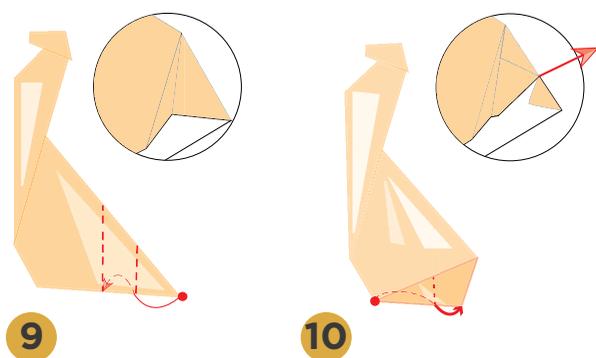
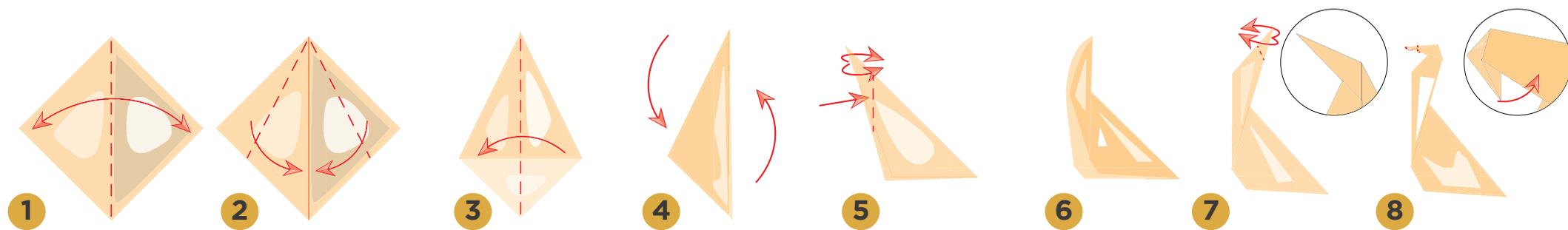
Certes, la future ligne ne desservira pas des centres de vie et économiques importants (Agroparc, l'hôpital la gare TGV...).

Mais « Rome ne s'est pas réalisée en une nuit ». L'avenir est en marche, et ce n'est pas grâce au Maire d'Avignon.

Groupe « LES RÉPUBLICAINS »

Fabriquer ta girafe et décorer le sapin de Noël de l'Hôtel de Ville

Avignon accueille la girafe de Noël. Une fois ton origami réalisé, avec l'aide de tes parents et grâce à un tutorial vidéo (www.youtube.com/watch?v=KPuQ75eDdko), tu es invité à te rendre à l'Hôtel de Ville le **lundi 19 décembre à 16 h 30**. Tu pourras alors, en compagnie de tous les autres enfants d'Avignon, accrocher ta girafe au grand sapin de Noël de l'Hôtel de Ville et partager le goûter des petits girafons...



Fais-toi aider par tes parents pour découper ta girafe de Noël

À
AVIGNON
À PARTIR DE
20H

TARIFS
DES
PARKINGS
EN BAISSÉ

AVIGNON JUSQU'AU BOUT DE LA NUIT

20H À 1H
TARIFS PARKINGS

LES HALLES
2€

**PALAIS
DES PAPES**
3€

L'ORATOIRE
4€

GARE CENTRE
4€

JEAN JAURES
4€

A V I G N O N